

VAN-C-22-10-0834

## APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE

सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)

(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION NO.: V/1022/0847  
आवेदन संख्या :APPLICATION DATE: 18/10/22  
आवेदन मित्रीNAME of APPLICANT: Ramshri  
आवेदक का नामAGE-YEARS आयु-वर्ष  
53SEX लिंग  
FFATHER'S/SPOUSE'S NAME: Samliya  
पिता/कपुत्री का नामKoshika  
Foundation

Building block of life

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तमान आवासीय पता  
धर्म, Yamuna Patel, Laxmi Nagar, Mathura,  
Distt. Mathura, U.P. 281001Puneep Postep  
(0847) Ramshri

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता

Same as above

OCCUPATION:  
स्वतंत्र

Home Maker

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:  
कुल वार्षिक आय

38000/- (Family 14)

(Attach Proof of Income)  
(आय का साक्ष्य संलग्न) NA

PAN No. स्थाई छाता संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
क्या आप आय कर रहा है (जो मान्य हो उस तरही का विशान लगावें)Yes / No  
हाँ / नहीं

## FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Rajendra	62	M	Husband
2.	Umesh	33	M	Son
3.	Lalita	30	F	Daughter-in-Law

## BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)

सहायता के लिये चिन्हित आधार

BPL Card (Attach Card Copy)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy)	Ration Card (Attach Copy)	Any Other Basis/Proof
गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न करें)	आव्य आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न करें)	उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न करें)	अन्य कोई साक्ष्य

## "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किसे यह चिन्हित का उद्देश्यः

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached मरमताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
	NE - Cataract
	LE - Cataract
	Surgery - (RF) SACS + PMMA

## ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES

इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य महायत्क छिन्नी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED लों गई सहायता राशी
1.	DIBCS	2000/-

**DECLARATION by APPLICANT:** अवेदक द्वारा घोषणा यह:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which it was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्राप्ति में लिखे गये ममी विवरण मेरी जननाशी के अनुसार मात्र एवं सही है। परि यहाँ विवरण एवं कथन असल याच जाता है तो मेरी सहायता निम्न की जांच के लिए द्वारा की जाती है। उसका उपरोक्त उमी उद्देश्य को पूर्ण के लिये किस जांच को इस प्राप्ति में बता सकता है।
- 2) मैं द्वारा की सहायता योग "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जांच की है। उसका उपरोक्त उमी उद्देश्य को पूर्ण के लिये किस जांच को इस प्राप्ति में बता सकता है।
- 3) मैं सुनिश्चित करता हूँ कि यह सहायता हमें यह आवंटक की रुपी है, उस गांधी का आवंटक या सकल हिस्सा किसी अन्य स्रोत/विद्युतीय कामनी में न तो लिया है और न ही भविष्य में लैगा।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (अवेदक द्वारा करार)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

1) इस प्राप्ति पर लगाने हमाकर या अपने को जाप लगाकर, मैं (अवेदक) अपनी सहायता को सुनिश्चित करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्राप्ति में घोषित है, उसे "कोशिका" एवं न्यासी, दान, जननाशी द्वारे उद्देश्य से उड़ी गतिविधियाँ और उपलब्धियाँ के लिये किसी भी प्रमाण मध्यम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्राप्ति का विवरण मेरे इतना को पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" न नामी अधिकृत है।

2) मैं (अवेदक) इस बात में सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों में घोषित है मुझे भवा: सहायता का हकदार नहीं बनता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवं उसके नामियों का लियें अलिंग और जाह्यकारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

अवेदक के हस्ताक्षर या झेंडू का निशान

**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हमस्ताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source; for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हमस्ताल को और मेरे ममले/लौटी को "कोशिका फाउंडेशन" से विवरण सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हमस्ताल) निम्न प्रकार मेराय व स्वीकार करते हैं।

1) यह कि न ही वर्तमान और न ही भविष्य में विविध सहायता किसी गैर सकारी संस्थान या किसी अन्य व्यक्ति से उक्त रोगी/मामले में लेने या ले जाने है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से सिफारिश/गिरिहि उक्त के मामले में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा नहीं हेतु कि है। परि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विभिन्न आरोग्यकारी संस्थानों से उक्त रोगी/मामले नहीं किया जाता है तो अस्पताल द्वितीय नहीं उक्त रोगी/मामले हेतु किसी गैर सकारी संस्था या किसी अन्य सम्बद्ध से यहाँ लेने का अधिकार नुस्खित रखता है। इस प्राप्ति में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय नहीं उक्त रोगी/मामले हेतु किसी गैर सकारी संस्था या किसी अन्य साधन में नहीं लेना लगता।

2) "कोशिका फाउंडेशन" में जी गई सहायता के बारे में यहाँ लिखिये प्रकृति की है: ऐसी पर हमस्ताल द्वारा ऐ गई मालाह या किसी गये उपलब्ध सम्बद्ध से यहाँ लेनी वाली रोगी एवं वर्णन के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हमस्ताल में रोगी के ममले सुनिश्चित रूप से सहायता की जाती है और "कोशिका" को कोई भूमिका या विमेशीरी इस मामले में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:**

स्वीकृती के लिए संस्कृति

Date of Surgery

अपोवेदन की तारीख

13/10/22

Dr. NISHA YADAV  
MBBS, DNB Ophthalmology  
Reg. No. 89373

(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)  
Date: 13/10/22

FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION

Administrator

\* Windham Eye Institute  
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital)

नाम व पद हमस्ताल अधिकृत अधिकारी

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नामी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्ताक्षर 2